

Registro Generale N. 000564/2022 del 18/07/2022

**Determinazione del Dirigente del
Settore S5 - OPERE PUBBLICHE - MANUTENZIONE DELLA
CITTÀ
5AM - PROGRAMMAZIONE - CONTROLLO - S**

Prog. S5 n. 56/22 - Affidamento del "Servizio di Progettazione esecutiva E Direzione Lavori" relativamente al progetto "Stadio Sandro Cabassi: rifunzionalizzazione degli impianti elettrici e speciali a servizio della struttura - Determinazione a contrattare e contestuale affidamento mediante Trattativa Diretta sul MePa (Tratt. N. 3063375) allo STUDIO DI IMPIANTI LUIGI VEZZALI - FABIO CORRADINI INGEGNERI ASSOCIATI. CIG: ZA0370C567- Impegno della spesa

**IL DIRIGENTE RESPONSABILE DEL SETTORE S5
OPERE PUBBLICHE - MANUTENZIONE DELLA CITTÀ'
ING. NORBERTO CARBONI**

Richiamati i seguenti atti:

- la deliberazione di Consiglio comunale **n. 133 del 30.12.2021**, dichiarata immediatamente eseguibile, ad oggetto: "Approvazione della Nota di Aggiornamento al Documento Unico di Programmazione (DUP) - DUP SeS 2019/2024 - Se0 2022/2024, con cui è stata approvata anche la programmazione dei lavori pubblici, elaborata in conformità al programma triennale e i suoi aggiornamenti annuali, di cui all'articolo 21 del d.lgs. n. 50 del 2016;
- la delibera del Consiglio comunale **n. 134 del 30.12.2021**, di "Approvazione del bilancio di previsione 2022-2024", dichiarata immediatamente eseguibile;
- la delibera di Giunta comunale **n. 265 del 31/12/2021**, ad oggetto "Approvazione del Piano Esecutivo di Gestione (P.E.G.) esercizi 2022-2024 Parte finanziaria", dichiarata immediatamente eseguibile;
- la Delibera di Consiglio comunale **n. 44 del 28/06/2022** ad oggetto: "Permanere degli equilibri generali di bilancio ai sensi dell'art. 193 del Decreto Legislativo 18 agosto 2000, n. 267 ed assestamento al bilancio di previsione 2022-2024 e variazione ad altri documenti programmatori", con cui, tra l'altro, è stata approvata una spesa complessiva di € 150.000,00 all'ID 9360 "Manutenzione straordinaria stadio Cabassi", a cui è riconducibile il progetto in oggetto; la Delibera di Giunta comunale **n. 107 del 30/06/2022** ad oggetto: "Variazioni da

Documento informatico sottoscritto digitalmente ai sensi dell'art. 20 e seguenti. D.Lgs. n. 82/2005.

apportare al Piano Esecutivo di Gestione (PEG) conseguenti alle variazioni del Bilancio di Previsione 2022-2024, approvate con deliberazioni di Consiglio Comunale n. 43 e n. 44 del 28/06/2022";

Premesso:

- che con Determinazione Dirigenziale S2 n. 918 del 13.12.2021 si dichiarava inadempiente la Società Carpi FC 1909 srl rispetto agli obblighi derivanti dalla Convenzione inerente, tra l'altro, alla gestione e all'utilizzo dello Stadio Comunale "Sandro Cabassi", agli atti dei Prot. Gen.le n. 40081 del 30.07.2013 e la conseguente intervenuta perdita di fiducia nei confronti della Società Carpi FC 1909 srl e di porre termine ai rapporti convenzionali tra il Comune di Carpi e la stessa Società;
- che a seguito delle vicende suindicate la gestione della manutenzione ordinaria e straordinaria dello stadio comunale sono pertanto rientrate in capo al servizio scrivente;
- che con prot. n. 13833 del 07.03.2022 e prot. n. 115711 del 15.03.2022 sono state segnalate alcune anomalie emerse nei consueti controlli pre-gara relativamente gli impianti di emergenza e segnalazione dello Stadio Comunale "Sandro Cabassi";
- che in seguito si è provveduto a far eseguire alcuni interventi prioritari per consentire lo svolgimento delle gare imminenti procedendo alla realizzazione di lavori di manutenzione straordinaria urgente dell'impianto di illuminazione d'emergenza, nonché per garantire il minimo funzionamento indispensabile dell'impianto di diffusione sonora (EVAC);
- che gli interventi prioritari suindicati hanno permesso di svolgere comunque tutti gli incontri sportivi in calendario fino al mese di giugno 2022 dando continuità agli accordi fra l'amministrazione e la società sportiva Athletic Carpi in essere;
- che allo stato attuale è in corso di definizione la procedura per individuare il nuovo gestore della struttura in oggetto;

Dato atto:

- che con prot. gen. n. 26691 del 29.04.2022 è stato assunto agli atti del Comune di Carpi il Certificato di collaudo decennale relativo a tutte le strutture esistenti dello stadio "S. Cabassi" redatto dall'Ing. Massimo Barbi che ha asseverato che tutte le strutture si presentavano in un ottimo stato di conservazione riscontrandole conformi ai progetti depositati ed ai collaudi precedenti;
- che nello stesso certificato venivano evidenziati alcuni vizi

che non coinvolgono in maniera significativa le strutture portanti principali esaminate e per i quali il Comune intende farsi carico di eseguire interventi di manutenzione a stretto giro;

- che a seguito della verifica funzionale degli impianti esistenti elettrici e speciali a servizio delle strutture dello stadio comunale Sandro Cabassi effettuata nel mese di aprile 2022, con prot. gen. n. 26869 del 30.04.2022, sono stati evidenziati interventi quanto mai necessari per provvedere ad una generale manutenzione straordinaria in via indicativa e non esaustiva riguardo:
 - Quadro generale illuminazione torri faro
 - Impianto illuminazione di soccorso alle torri faro
 - Impianto illuminazione torri faro
 - Impianti elettrici a servizio di spogliatoi, box autorità e controlli di sicurezza
 - Impianto segnalazione vocale di emergenza
 - Verifiche normative di messa a terra
- che con prot. gen. n. 31059 del 16.05.2022 veniva inoltrata al dirigente del Settore S5 Opere Pubbliche Manutenzione della Città da parte della società sportiva Athletic Carpi, una nota con diverse segnalazioni ritenute prioritarie sulle parti del complesso edilizio principale utilizzate principalmente dal pubblico e che anche indirettamente possono avere ricadute sulla sicurezza delle persone frequentanti l'impianto, in particolare relative al campo da calcio alle tribune nord e sud, ai percorsi, ai varchi, alle vie di esodo dove emergono i seguenti impianti speciali da verificare:
 - Impianti speciali di sollevamento sommerse
 - Irrigatori campo

Dato altresì atto:

- che tali interventi di manutenzione, che dovranno essere tassativamente realizzati entro la fine del mese di settembre 2022, saranno funzionali a permettere l'utilizzo della struttura da parte del futuro gestore/ società sportiva, la cui selezione è programmata entro la fine dell'estate dell'annualità in corso, e pertanto risulta una priorità dell'Amministrazione comunale consegnare al nuovo gestore le strutture afferenti allo Stadio comunale Sandro Cabassi, seppur agibili e a norma di legge, pienamente funzionanti e riqualificate da un punto di vista manutentivo;
- che, pertanto, si rende necessario conferire incarico ad un professionista in possesso delle adeguate conoscenze tecnico-professionali necessarie all'espletamento del servizio di cui all'oggetto;

Richiamati:

- l'art. 192 del D. Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000, "Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali" che prescrive l'adozione di apposita determinazione a contrattare per definire il fine, l'oggetto, la forma, le clausole ritenute essenziali del contratto che si intende stipulare, le modalità di scelta del contraente e le ragioni che ne sono alla base;
- l'art. 32 del D.Lgs. 50/2016 il quale prevede che "Nella procedura di cui all'art. 36, comma 2, lettere a) e b), la stazione appaltante può procedere ad affidamento diretto tramite determina a contrattare, o atto equivalente, che contenga, in modo semplificato, l'oggetto dell'affidamento, l'importo, il fornitore, le ragioni della scelta del fornitore, il possesso da parte sua dei requisiti di carattere generale, nonché il possesso dei requisiti tecnico-professionali, ove richiesti";

Considerato:

- che il Decreto-Legge 6 luglio 2012, n. 95, ad oggetto "Disposizioni urgenti per la revisione della spesa pubblica con invarianza dei servizi ai cittadini", approvato con legge 7 agosto 2012 n. 135, all'art. 1 prevede l'obbligo di effettuare l'acquisizione di beni e servizi utilizzando gli strumenti messi a disposizione da Consip S.P.A., ovvero tramite le centrali di committenza regionale o tramite il mercato elettronico della pubblica amministrazione (MEPA), indicando, altresì le casistiche per le quali permane la possibilità di ricorrere a procedure autonome di acquisto;
- che, qualora gli articoli da acquistare ed i servizi siano reperibili sui mercati elettronici di CONSIP, delle centrali di committenza regionali o del MEPA, qualora non siano rilevabili particolari necessità di urgenza e i tempi della procedura non influiscono sull'esigenza funzionale del servizio cui l'acquisto è rivolto, verrà seguito l'iter di approvvigionamento come stabilito dalla normativa su indicata;
- che, in tema di qualificazione della stazione appaltante, che il Comune di Carpi è una stazione appaltante iscritta all'AUSA (codice 166117); nel caso di specie, trattandosi di un servizio di importo inferiore a 40.000 Euro, trova applicazione quanto prevede l'art. 37, comma 1, del D.Lgs 50/2016 e ss.mm.ii. e stazioni appaltanti, fermi restando gli obblighi di utilizzo di strumenti di acquisto e di negoziazione, anche telematici,

previsti dalle vigenti disposizioni in materia di contenimento della spesa, possono procedere direttamente e autonomamente all'acquisizione di forniture e servizi di importo inferiore a 40.000 euro e di lavori di importo inferiore a 150.000 euro, nonché attraverso l'effettuazione di ordini a valere su strumenti di acquisto messi a disposizione dalle centrali di committenza;

Premesso che il Responsabile Unico del Procedimento Arch Davide Prandini, intende affidare per le motivazione di cui alla narrativa che precede, l'espletamento dell'incarico di cui all'oggetto, a mezzo di procedura di affidamento diretto, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 36 comma 2 lettera a), così come modificato dall'art. 1 comma 2 lettera a) della legge 120/2020, in quanto l'importo posto a base della prestazione richiesta stimato in € 9.000,00 oltre oneri previdenziali e IVA di legge, è inferiore alla soglia prevista dal suddetto dettato normativo.

Pertanto, atteso quanto sopra, è stato richiesto un preventivo-offerta attraverso una Trattativa Diretta n. 3063375 sul portale MePa di Consip, allo **STUDIO DI IMPIANTI LUIGI VEZZALI - FABIO CORRADINI INGEGNERI ASSOCIATI**, P. IVA 03686760368, con sede in Via G. Carducci n. 14 - 41012 - Carpi (MO), che ha offerto di eseguire il servizio per un importo complessivo di € 8.970,00 più oneri previdenziali 4% e Iva 22% così per complessivi € **11.381,14** come da schema di seguito riportato:

TOTALE ONORARIO	€ 8.970,00
ONERI PREVIDNZIALI 4%	€ 358,80
I.V.A. 22% su Imp. ed oneri	€ 2.052,34
IMPORTO COMPLESSIVO	€ 11.381,14

Riscontrato che, tale offerta risponde all'interesse pubblico che il Comune di Carpi intende soddisfare con la presente procedura, in termini di rispondenza alla richiesta effettuata, economicità e congruità del prezzo;

Considerato che essendo il servizio in oggetto di importo inferiore a 139.000,00 euro, è possibile procedere ad assegnazione con affidamento diretto, ai sensi dell'art. 36 comma 2 lettera a) del D.Lgs. n. 50 del 18/04/2016 così come modificato dall'art. 1 comma 2 della L. 120/2020, con aggiudicazione al prezzo più basso;

Dato atto:

- che il servizio/incarico in oggetto non rientra nel Programma biennale 2022/2024 approvato con DC. n. 133 del 30.12.2021 e ss.mm., in quanto si tratta di servizio/incarico con costi inferiori ad euro 40.000,00 nel biennio;
- che la spesa dell'incarico di € **11.381,14**, trova copertura finanziaria alla Voce di Bilancio **6810.00.10** "Acquisizione di beni immobili. Impianti sportivi. Stadio Cabassi - Altri servizi sportivi: Investimenti" (**ID 9360**) del Bilancio di Previsione 2022 - 2024 (annualità 2022);
- che l'esecuzione dell'incarico è prevista nell'anno 2022, pertanto l'esigibilità della spesa, in base a quanto disposto dall'art. 183 TUEL, è nell'anno 2022;
- che il CIG attribuito dall'Autorità Nazionale Anticorruzione, per l'incarico di cui all'oggetto è il seguente: **ZA0370C567**;
- che l'incarico di cui al presente atto sarà assoggettato al rispetto della normativa in materia di tracciabilità dei pagamenti e dei flussi finanziari connessi, ai sensi di quanto stabilito dalla legge 13.08.2010 n. 136;
- che il relativo contratto verrà formalizzato mediante documento di stipula, come previsto dalla procedura sulla piattaforma MEPA - CONSIP;
- che con il presente atto sarà nominato l'Arch. Davide Prandini in qualità di Responsabile del Procedimento;

Acquisiti:

- l'autocertificazione sul possesso dei requisiti generali ex art. 80 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i. dello **STUDIO DI IMPIANTI LUIGI VEZZALI - FABIO CORRADINI INGEGNERI ASSOCIATI**;
- il Documento Unico di Regolarità Contributiva (DURC) rilasciato con Numero di Protocollo INAIL_32183532 del 22.03.2022 (scadenza validità 20.07.2022) dal quale risulta la regolarità contributiva della ditta **STUDIO DI IMPIANTI LUIGI VEZZALI - FABIO CORRADINI INGEGNERI ASSOCIATI**;
- l'allegata Relazione a firma del Responsabile del Procedimento Arch. Davide Prandini firmata digitalmente il 01.07.2022;
- il disciplinare d'incarico, sottoscritto per preventiva accettazione agli atti della trattativa diretta sul MEPA, per l'incarico di **Progettazione esecutiva E Direzione Lavori** relativamente al Prog. S5 n. **56/22** "Stadio Sandro Cabassi: rifunzionalizzazione degli impianti elettrici e speciali a servizio della struttura" in cui sono indicati i patti e le condizioni relative all'incarico in oggetto;

Precisato che i documenti sopra elencati sono agli atti del settore S5 - Opere Pubbliche - Manutenzione della Città del Comune di Carpi.

Accertato che il programma dei pagamenti conseguenti all'assunzione degli impegni di spesa del presente provvedimento, è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa e con le regole di finanza pubblica, ai sensi dell'art. 183 , comma 8, del D. Lgs. n. 267/2000, così modificato dall'art.74 del D. Lgs. n. 118/2011, introdotto dal D. Lgs. n. 126/2014;

Richiamati:

- Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali approvato con D.Lgs. del 18-08-2000 n. 267 art. 107 "Funzioni e responsabilità della dirigenza" e art. 183 "impegno di spesa";
- Codice dei Contratti approvato con D.Lgs. del 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii., art. 36 c. 2 lettera a) così come modificato dall'art. 1 comma 2 lettera a) della L. 120/20 e art. 37 comma 1 e s.m.i. ;
- Regolamento generale di esecuzione approvato con D.P.R. del 05-10-2010, n. 207 per le norme ancora applicabili;
- la Legge n.136/2010 ad oggetto: "Piano straordinario contro le mafie, nonché delega al Governo in materia di normativa antimafia" così come modificata dal D.L. n. 187/2010 ad oggetto: "Misure urgenti in materia di sicurezza", con particolare riferimento all'art. 3 "Tracciabilità dei flussi finanziari" e art. 6 "Sanzioni";
- Decreto legge n. 66 del 24.4.2014 "Misure urgenti per la competitività e la giustizia sociale" che all'art. 25 prevede l'estensione della fatturazione elettronica verso tutta la P.A.;
- Legge 190 del 23.12.2014 "Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale dello Stato (legge di stabilità 2015)" art. 1 relativo alla scissione dei pagamenti (split payment) con versamento della quota IVA secondo le modalità ivi previste;
- il D.Lgs n. 33/2013 così come modificato dal D.Lgs. n. 97/2016 avente ad oggetto: "Revisione e semplificazione delle disposizioni in materia di prevenzione della corruzione, pubblicità e trasparenza", ai sensi dell'art. 37 c.1 lett. b) e dell'art. 23;

Visti:

- il regolamento comunale di contabilità approvato con Delibera del Consiglio comunale di Carpi n. 165 del 14.12.2017, artt. 4 "Parere di regolarità contabile" e 25 "L'impegno di spesa";

- il Regolamento dei contratti approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 148 del 22.12.2015, art. 59 "Forma del contratto";

Tutto ciò premesso

DETERMINA

1. **di approvare e affidare** l'incarico del "**Servizio di Progettazione esecutiva E Direzione Lavori**" relativamente allo "Stadio Sandro Cabassi: rifunzionalizzazione degli impianti elettrici e speciali a servizio della struttura", di cui al Prog. **S5 n. 56/22**, allo **STUDIO DI IMPIANTI LUIGI VEZZALI - FABIO CORRADINI INGEGNERI ASSOCIATI**, P. IVA 03686760368, con sede in Via G. Carducci n. 14 - 41012 - Carpi (MO), che ha offerto di eseguire il servizio per un importo complessivo di € 8.970,00 più oneri previdenziali 4% e Iva 22% così per complessivi € **11.381,14**, come da trattativa diretta n. 3063375 e così calcolato:

TOTALE ONORARIO	€ 8.970,00
ONERI PREVIDNZIALI 4%	€ 358,80
I.V.A. 22% su Imp. ed oneri	€ 2.052,34
IMPORTO COMPLESSIVO	€ 11.381,14

2. **di subordinare** l'efficacia dell'affidamento disposto all'esito positivo della verifica dei requisiti dell'affidatario ai sensi dell'art. 32 comma 7 del D. Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii.;
3. **di impegnare** la spesa lorda complessiva pari ad € **11.381,14** alla Voce di Bilancio **6810.00.10** "Acquisizione di beni immobili. Impianti sportivi. Stadio Cabassi - Altri servizi sportivi: Investimenti" (**ID 9360**) del Bilancio di Previsione 2022 - 2024 (annualità 2022);
4. **di nominare** in qualità di Responsabile del Procedimento e D.E.C. (Direttore dell'Esecuzione del Contratto) l'Arch. Prandini Davide in forza al Settore S5 del Comune di Carpi;
5. **di dare atto:**
 - che il servizio/incarico in oggetto non rientra nel Programma biennale 2022/2024 approvato con DC. n. 133 del 30.12.2021 e ss.mm., in quanto si tratta di servizio/incarico con costi inferiori ad euro 40.000,00 nel biennio;
 - che l'esecuzione del servizio è prevista nell'anno 2022, pertanto l'esigibilità della spesa, in base a quanto disposto

- dall'art. 183 TUEL, è nell'anno 2022;
- che il Responsabile del Procedimento è l'Arch. Davide Prandini ed allo stesso è demandata ogni valutazione in merito alla necessità di procedere alla consegna in via d'urgenza dei servizi in oggetto in pendenza della stipula del contratto;
 - che il CIG attribuito dall'Autorità Nazionale Anticorruzione, per l'incarico di cui all'oggetto è il seguente: **ZA0370C567**;
 - che si ottempera a quanto disposto dall'art. 12 comma 1 del D.L. 87/2018, mediante esclusione dello split payment alle prestazioni di servizi i cui compensi sono assoggettati a ritenuta d'acconto;
 - che si ottempera a quanto disposto dall'art. 25 del d. l. 66/2014 relativamente all'obbligo della fatturazione elettronica;
 - che tutte le fasi della procedura di affidamento sono state eseguite in formato elettronico nel MEPA direttamente sul portale di Consip acquistinretepa.it;
 - che come previsto dalla normativa vigente, per gli acquisti effettuati nel MEPA non si applica lo *Stand Still Period* (norma secondo la quale il contratto non può essere stipulato prima di 35 giorni dall'invio della comunicazione di aggiudicazione definitiva);
 - che le fatture dovranno essere emesse con applicazione dell'IVA, in quanto non trova applicazione il regime dell'inversione contabile di cui all'art. 17 comma 6 del D.P.R. 633/1972 (Reverse Charge);
 - che, in base a quanto previsto dal D.Lgs. 09-11-2012, n. 192, la decorrenza dei 30 giorni quale termine di pagamento delle fatture è subordinata agli adempimenti e alle verifiche concernenti l'idoneità soggettiva del contraente a riscuotere somme da parte della P.A., come prescritte dalla normativa vigente, ed alla sussistenza in generale dei presupposti condizionanti l'esigibilità del pagamento, ivi compreso l'assolvimento degli obblighi in materia di tracciabilità;
 - che con la stipula del contratto le parti contraenti si assumeranno tutti gli obblighi relativi alla tracciabilità dei pagamenti e dei flussi finanziari connessi, ai sensi dell'art. 3 della legge 13.08.2010 n. 136, e che l'inottemperanza alle norme suddette sarà causa di risoluzione del contratto stesso;
 - che, conseguentemente, le fatture potranno essere accettate dall'Amministrazione solo ad avvenuto perfezionamento delle procedure di verifica della conformità ovvero di approvazione della regolare esecuzione, ai sensi delle disposizioni

contenute nel DPR n. 207/2010;

- che il presente atto sarà trasmesso a cura del Settore U3 alla competente sezione della Corte dei Conti per l'esercizio del controllo successivo sulla gestione, secondo quanto disposto dall'art.1, comma 173, della Legge 266/05 (finanziaria 2006) e ribadito dalla delibera n. 4 della Sezione delle Autonomie della Corte dei Conti;
 - che si assolve agli obblighi di pubblicazione previsti dal D.Lgs. 33/13, così come modificato dal D.Lgs. 97/2016, ed dalle linee guida di ANAC, pubblicate con delibera n. 1310 del 28/12/2016, mediante la pubblicazione sul sito internet dell'Ente, sezione "Amministrazione trasparente":
 - ai sensi dell'art. 23 dei dati in formato tabellare nella sottosezione "provvedimenti";
 - ai sensi dell'art. 37 che prevede gli obblighi di pubblicazione previsti dall'art. 1 co. 32 L. 190/2012 e ai sensi dell'art. 29 D.Lgs. 50/2016 nella sottosezione "bandi di gara e contratti";
6. **di stabilire** che il contratto di incarico in oggetto verrà perfezionato con lo **STUDIO DI IMPIANTI LUIGI VEZZALI - FABIO CORRADINI INGEGNERI ASSOCIATI** mediante il documento di stipula prodotto automaticamente dalla piattaforma MePA di Consip, al termine della procedura della Trattativa diretta, ai patti e condizioni previsti nel disciplinare di incarico sottoscritto per preventiva accettazione, agli atti della Trattativa Diretta sul MePa.

Il Dirigente
CARBONI NORBERTO

OGGETTO: **Prog. S5 n. 56/22 - Affidamento del "Servizio di Progettazione esecutiva E Direzione Lavori" relativamente al progetto "Stadio Sandro Cabassi: rifunzionalizzazione degli impianti elettrici e speciali a servizio della struttura - Determinazione a contrattare e contestuale affidamento mediante Trattativa Diretta sul MePa (Tratt. N. 3063375) allo STUDIO DI IMPIANTI LUIGI VEZZALI - FABIO CORRADINI INGEGNERI ASSOCIATI. CIG: ZA0370C567- Impegno della spesa**

Euro	Piano Finanziario	Capitolo	Esercizio	CIG	Impegno N.
11.381,14	2.02.01.09.016	68100010	2022	ZA0370C567	01358

VISTO DI REGOLARITÀ CONTABILE

Ai sensi degli articoli 153, comma 5, 147-bis, comma 1, e 183, comma 7, del decreto legislativo 18 agosto 2000, n. 267, si appone il visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria: FAVOREVOLE.

18/07/2022

per Il Responsabile del Settore Finanziario
il Dirigente sostituto
FERRARI MARIO

Documento originale informatico firmato digitalmente ai sensi del testo unico d.p.r.445 del 28 Dicembre 2000 e del D.Lgs n.82 del 7 Marzo 2005 e norma collegate, il quale sostituisce il testo cartaceo e la firma autografa